

NOTE BOOK



台湾紀行

1974. 9. 2

1384049

阿佐谷中学校

十条製紙特渡フールス

W
5
50

台湾文献双刊 7 持

4. 5. 18. 35. 39. 45. 46. 48. 51. 52. 55. 56. 58
61. 63. 65. 66. 67. 69. 73. 74. 75. 77. 80. 81. 84
87. 92. 95. 103. 104. 105. 107. 109. 112. 113. 115
119. 121. 122. 140. 141. 145. 146. 155. 156. 159.

122. 124. 130. 135. 159. 160. 164. 168. 172

175. 176. 214. 232. 233. 241. 282. 279. 302. 309

R 293 琉球口名略. 206 (琉球)

292 清溪'琉球'记录集 持

台湾省通志 vol. 2 人民志 宗教编

新竹市

天公壇 车站里中山路20 民2

堯台宮(天上聖母)光復里 16

城隍殿(公) 西雅里 ^{新街} 455 道光9

長和宮(天上聖母) 益和里 2 丙内街155 乾隆7

内天后宮(公) 興南里 丙内街148 乾隆13 民35遷

鎮安宮(保生大帝) 仙水里 柴梳山112 民25 民31遷

南亭廟(陶亭) 陶亭里 丙内街99. 乾隆41. 民45重

东翁宮(东岳大帝) 东内街146

水仙王宮(水仙尊王) 長和里 丙内街155

靈母宮(--尊王) 下竹里 东南街25 民10

南天宮(藍古大王) 竹山里 2 鄰 民37

置安宮(三府王爺) 水浮里 二丁路25 咸丰前. 民16重

富美宮(蕭范郭三王爺) 南雅里 东大路406 咸10

新安宮(清王爺) 石坊里 勝利路184 民3

白玉宮(白玉王) 成功里 勝利路34 民28

鎮南宮(朱. 陳. 王. 王. 王) 南市里 光18

乾德宮(蘇. 印. 梁. 秦. 蔡. 五王) 水田里 咸9

| | | |
|--------------|----------------|--------------|
| 忠義廟 (盛王公黃夫人) | 柴橋里 192 | 光緒 民 47 重 |
| 寧興宮 (楊真人) | 二民里 民族路 87-4 | 民 31 |
| 城隍廟 (城隍) | 中山里 中山路 15 | 光緒 13 光 17 重 |
| 集福宮 (福德正神) | 崇祀里 中山路 282 | 民 21 37 重 |
| 福德宮 (令) | 光田里 水田街 | 民 40 |
| 花園福德 (令) | 公園里 花園街 67 | 民 15 輕 |
| 程福祠 (令) | 三民里 中華路 福正巷 2 | 民 35 |
| 福林祠 (令) | 高峰里 82 | 民 23 |
| 青福宮 (令) | 柴橋里 四清 | 民 元 |
| 福德祠 (令) | " 192 | 光 9 民 47 重 |
| 令 (令) | 光鏡里 四鄰 | 民 38 |
| 真福地 (令) | 真峰里 56 | 道 |
| 水田 -- (令) | 北內里 水田街 254 | 光緒 民 47 重 |
| 長庚 -- (令) | 石坊里 勝利路 172 | 民 22 |
| 東瀛 -- (令) | 東內街 | |
| 境福宮 (境主公) | 士林里 境福街 7 | 光 3 14 重 |
| 聖公祠 (有存公) | 西門里 江山街 | |
| 聖媽廟 (令) | 長和里 長和街 | 咸 |
| 新大眾廟 (地藏王) | 青草埔 | |
| 大眾廟 (大眾) | 頂竹里 竹園街 28 | 光緒 續 遷建 |
| 長義宮 (衡大人) | 仁德里 台安街 長義一巷 | 同治 10 |
| 安南宮 (鍾大人) | 南內里 西大路 292 | 民 35 |
| 五先生廟 (五先生) | 古賢里 東大路 烏瓦巷 17 | 民 18 |
| 証善堂 (三官仙) | 興南里 西門街 89 號 2 | 光 19 |
| 淨業院 (觀音佛祖) | 福林里 境福街 1 | 光 28 |
| 圓光寺 (觀音仙) | 有峰里 10 | |
| 敬善仙堂 (黃仙) | 福林里 境福街 20 | 咸 |
| 福巖 聚舍 (令) | 柴橋里 113 號 1 | 民 42 |

| | | |
|-------------|----------------|-------------|
| 壹同寺 (地藏王) | 柴橋里 113 | 宣統 2 |
| 龍泉寺 (觀音) | 高峰里 5 | 民 35 |
| 法源寺 (") | " 57 | 民 33 |
| 妙覺寺 (") | " 30 號 2 | 民 45 |
| 清泉寺 (") | " 7 | 民 46 |
| 竹葉禪寺 (") | " 11 | 民 45 |
| | (仁光寺) | |
| 清泉寺 (") | " 73 | 民 12 |
| 法王寺 (") | " 80 | 民 13 |
| 响德堂 (") | 福林里 64 | 同 4 |
| 淨土寺 (") | 頂竹里 土城 52 | 民 20 |
| 翠碧岩 (") | 仙宮里 寶山路 115 | 民 17 |
| 法華庵 (") | " 52 | 民 18 |
| 慈德禪院 (") | 東山里 虎頭山脚 23 | 民 23 |
| 下仙禪寺 (") | " 22 | 民 20 |
| 觀音媽廟 (觀音佛祖) | 頂竹里 | 民 35 |
| 福林堂 (") | 福林里 境福街 58 | 咸 5 |
| 仙德寺 (") | 東雅里 中山路 玉字巷 25 | 民 26 |
| 靈隱寺 (孔祖仙) | 柴橋里 173 | 民 13 |
| 竹蓮寺 (觀音佛祖) | 竹蓮里 竹蓮街 62 | 光 46 民 47 重 |
| 証善堂 (") | 南市里 証善巷 3 | 咸 7 |
| 太和堂 (") | 南內里 37 號 巷 21 | 民 3 |
| 葉堂 (") | 野莊里 柴梳山 27 | 宣統 2 |
| 金山寺 (") | 仙水里 金山 115 | 光 8 |
| 碧雲寺 (") | 仙宮里 寶山路 111 | 民 25 |
| 存齋堂 (") | 三民里 民生路 6 巷 1 | 光 9 |
| 慈雲庵 (清水祖師) | 埔埔里 埔埔路 43 | 光 33 |
| 智歡精舍 (觀音) | 高峰里 276-1 | |

真福地 (福德正神) 南航里2 中央路18
 觀音佛祖廟 (觀音佛祖) 南航里2
 紫霞堂 (仙) 崑山路139
 永修精舍 (觀音) ~~崑山路~~ 崑山路12
 高登仙堂 (仙) 古覽里
 育博精舍 (仙) 青萊湖
 圓明寺 (仙) 仙宮里

台北市

松 奉天宮 (玉皇上帝) 虎林街81巷51号 民47
 慈祐宮 (天上聖母) 中正路93 民22
 霞海城隍廟 (城隍) 饒河街224 a. 光34
 昭明廟 (仙) 虎林街3 民15
 劉臺廟 (五府大帝) 延平路中正路849巷1 民36
 山 靈源寺 (三官大帝) 虎林街26巷5 民42
 松山寺 (仙) 貴興街284巷19-1
 燕山寺 (仙) 行新街5段150巷2-1
 全安堂 (仙) 撫遠街80巷23
 清光寺 (仙) 光復北路60巷20
 區 孝義堂 基隆路1段11巷35-1
 鐵母宮 滬江街659巷15
 玉尊宮分宮 (玉皇上帝) 光復路506巷9
 古 善化堂 (南極帝君) 漳州街29巷13弄19 民41
 惟善堂 (東嶽帝君) 崑斯福路3段210巷21 光
 崇善堂 (中壇元帥) 晉江街48巷10 民42
 永義堂 (池王爺) 和平西路2段104巷31 清末
 劉祖厝 (福德正神) " 30
 亭 十善寺 (三官大帝) 南昌街2段140 同治
 通濟寺 (觀音佛祖) 厂内街34巷15 民43

區 寶藏寺 (觀音) 崑斯福路4段196巷29 民56
 蓮池寺 (仙) 水潭路2
 光華寺 (觀音) " 51 光復後
 聖山宮 崑斯福路3段231巷10
 寶鏡堂 (仙) 厂内街99巷233
 東方居士林 (仙) 崑斯福路3段284巷10
 雙 古壇宮 (飛天大聖) 長泰街45 民37
 清蓮宮 (陳王爺) 西園路1段234巷13 咸
 圓 聚德宮 (福德正神) 大理街屋 民35
 聚福宮 (仙) 東園街14 民36
 區 英靈廟 (有如公) 西園路2段52巷6弄2 民18
 聖天堂 全 281巷3弄7
 東隆宮 東園街100巷149
 大 玉尊宮 (玉皇上帝) 信義路2段112巷16 民38
 白雲禪寺 (仙) " 4段172巷30 民45
 清山寺 (觀音) " 3段105 民40
 清靜仙堂 (仙) 金山街4 民43
 安 石泉岩 (清水禪師) 和平西路3段206巷100 道24
 仙燈寺 信義路3段95巷15
 丹生寺 (仙) 建國南路240巷4
 安順宮 嘉慶街317巷
 榮德宮 建國南路242巷
 區 金鷄廟 林州南路2段65-2
 保修宮 和平街313巷24弄10
 一心仙堂 (仙) 建國南路215巷2
 月通堂 (仙) 湖州街60巷2
 龍 忠武殿 (玄天上帝) 西昌街40 清代
 台灣南天宮 (天上聖母) 成都路49-1 民37

山

洛天宮 (天上聖母) 石州街253巷29 道光年
 青山宮 (聖母尊王) 貴陽街2巷218 咸4.咸6改
 祐津宮 (昭正大王公) 環河南街1段147 同治.民32遷
 地藏王廟 (地藏王) 西昌街245 乾25
 集義宮 (三府王爺) 康定路247 道光年
 全義宮 (蕭王) 桂林路170巷2 道30
 全內館 (蘇王) 石州街81巷4街3 咸7
 德興堂 (三府王爺) 桂林路18 民35
 福德廟 (福德正神) 西昌街119 乾年向
 昭顯廟 (太衆中) " 245-1 乾25.民46重
 昭德宮 (齊天大聖) 環河南街1段 光28
 三清宮 (金湖四使中) " 2段5 道26
 德德堂 (黃氏代) 石州街265巷3
 黃氏燕山祖祠 (合) " 4
 高氏宗祠 (高氏代) 環河南街2段59
 劉氏家廟 (劉氏代) 華西街14
 仁心堂 (觀世) 西園路1段34巷9 民23
 保安堂 (觀世.觀音) 康定路188巷4街6
 卷山寺 (觀音) 環河南街2段15 民5
 法華寺 (") 西岸南路194 日地時
 福神清水岩祖師廟 (清水祖師) 卷水街2段160 乾55

城

台灣省城隍廟 (城隍) 武昌街1段14 民36
 晉德宮 (昭明將軍) 康定路11~13 同治.同治遷
 全鷄廟 (江島韓元帥) 杭州南路2段65-2
 玄和殿 (觀世) 仁愛路1段2 民6

中

善學宮 (P30代) 中正路1075 民5
 慈雲寺 (觀音) 汉口街2段121 道20
 華嚴蓮社 (合) 濟南路2段44

區

華嚴講堂 (合) 上海路1段3巷16
 灣潭瞿公真人廟 (瞿公真人) 五水路49 光24
 雙福宮 (福德正神) 民正路127 光
 福民祠 (合) 光復里4鄰 民28
 菩提講堂 (三空代) 南京西路18巷4街2 民43
 聖恩仙堂 (觀世) 平陽街9 民44
 普濟寺 (觀音) 華陽街100 民38重
 聖觀仙堂 (合) " 199巷1
 慈雲堂 (合) 東峰街24号2才樓
 聖觀仙堂 (合) " 33巷1
 三清堂 (道) 民生路21

延

慈成宮 (天上聖母) 延平北路2段199 咸8
 聖聖堂 (觀音) 甘州街9 民47
 延聖堂 (聖佑聖君) 延平北路2段61巷16 民14
 聖公媽廟 (有庇女) 合 | 同治8
 拱南堂 (聖佑聖君) 仁安街12巷15
 以震海城 (帝) 隍廟 (城隍) 迪化街1段61 咸9
 台疆樂善壇 (李老君) 卷水西路188巷223 263

平

景福宮 (福德正神) 南京西路167巷33
 合 (合) 甘各街42
 合 (合) 延平北路1段68
 濟主公宮 (濟主公) 南京西路946巷5 光20
 川雲堂 (孔子老子觀世) 迪化街1段308 宣2
 至善堂 (觀音) 仁安街49巷14.16 民4

區

福興宮 (合) 南京西路167巷33
 豫林宮三王爺廟 卷水北路2段92
 永樂宮 南京西路293巷25
 福心仙堂 (合) 至平北路2段16巷10-53

| | | |
|---|-----------------------------|--------------|
| 大 | 文廟 (孔子) 蘭州街 261 | 民 19 |
| | 保生宮 (保生大帝) 哈魯街 61 | 嘉 10 |
| | 文昌祠 (文昌帝君) 迪化街 2段 364巷 16 | 咸 1 |
| | 覺修宮 (覺修帝君) 重慶路 3段 336 | 宣 1 |
| | 木之南院 王殿 (陶器王) 哈魯街 59巷 89-38 | 民 39 |
| 同 | 天師宮 (張天師) 延平北路 3段 101 | 民 18 |
| | 福德宮 (福德正神) 迪化街 2段 19 | 同治 |
| | 蓬萊宮 (全) 蘭州街 27 | 民 14 |
| | 福德宮 (萬和宮) (全) 迪化街 2段 304 | 乾 |
| | 萬古聖公廟 (太極公) 全 30-1 | 宣 2. 民 47 遷 |
| | 明善堂 (謝學士) 蘭州街 89巷 16 | |
| | 平光寺 (觀世音) 哈魯街 23巷 3-9 | 民 20 |
| | 大濟仁堂 (全) 重慶路 82巷 6 | 民 29 前. 46 遷 |
| | 龍雲寺 (全) 延平北路 3段 18巷 1 | 光 17 |
| | 勸化堂 (全) 環河北路 275 | 民 21 |
| | 覺善仁堂 (全) 哈魯街 109 | 民 24 |
| | 和安宮 迪化街 358 | |
| | 景福宮 蘭州街 141 | |
| | 野興宮 (全) 大同街 井 5 之前 | |
| | 聖公媽廟 迪化街 2段 147 | |
| | 敦仁宮 環河北路 271 | |
| | 智仁堂 重慶路 3段 70巷 7弄 27 | |
| | 玄天宮 (送) 撫順街 120巷 1弄 2樓 | |
| 区 | 保生壇 (送) 哈魯街 63巷 9 | |
| | 指玄宮 (送) 重慶路 144 | |
| | 青雲堂 重慶路 3段 25巷 4 | |
| 中 | 帝君廟 (圓聖帝君) 五常街 89巷 26 | 民 6 |
| | 行天宮 (全) 全 53巷 24 | 民 26. 38 遷 |

| | |
|---|----------------|
| 永靜廟 (皇佑帝君) 錦西街 9 | 民 17 |
| 地藏廟 (自地藏王) 泉泗街 7巷 | |
| 玄覺堂 錦州街 4巷 10街 5 | |
| 山 妙福宮 (聖王公) 重慶路 2段 62巷 32-1 | 光 28 |
| 福德宮 (福德正神) 安東街 32 | 光 20 |
| 景福宮 (全) 德安街 11-1 | 民 39 遷 |
| 全 (全) 重慶路 9 | |
| 養興堂 (三一教主) 中山北路 2段 1巷 107 | 民 46 |
| 九存仙師廟 (九存仙師) 民生路 45巷 27 | 光 4 |
| 弘濟院 (Pissin) 中山北路 2段 53巷 44弄 1 | |
| 臨濟寺 (觀世音) 酒泉街 5巷 27 | 日換時中 |
| 劍潭寺 (觀音) 重慶路 805巷 6 | 於 28 以前 民 29 遷 |
| 復國大悲院 (全) 中山北路 1段 105 | |
| 妙蓮閣 (全) 五常街 90巷 13街 23 | |
| 靜修堂 民生路 61巷 20 | |
| 台灣風物 17巷 1-24巷 2弄 | |
| 4-4. 8.9. 11 5-1. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 11-12 | |
| 6-1 3.4 | 16-3 |

(台北市南港社各社 南京路
長安東路一段 22巷 27 中山長老教會)

9月2日 3.00 起床 8.30 出別子。
10.30 出現。手荷物 check in した。2個
もつた。おかげで 13.30 着後最後と云う。東電
大飯店の區へ来て 27 長安東路へ入館。揚雲萍さん電話して
いって 苦心慘澹と云う。東方大飯店の中へ入ると雨
中。boy in taxi して。8月20日 24日 400 円と。
100 円 叩きつけ 帰国せん と決心したが。眼鏡店 腐文雄氏

(109) 350081

己子息

向むびた「とてんてん」妻の娘はぬる、かいたるす、東方大飯店
太太の主人の右へまきとら。名刺の野崎勝(幸)氏の紹介
とかき、土産物売出せば70分、吳守禮氏の電話かけ、滯米中
と水と楊雲萍君の番号350081とわかり、かければ奥村也。
楊さん出、coffee 2杯飲おまにうらし、また電話してむら。過
へは「松崎直子、贈物と西川満氏の活なとて20.00東方大飯
店に帰れば主人夫妻他客と宴会、後日と。楊夫妻と夕食、少
食信いでもへず。21.00退出。眠りのみしと眠れず22.00電話
すれば「大石山寺へ」と、おとは本屋へとのみですむ。冷房寒
く眠れぬかといぬ。

9月3日 文のよは「am 3.00」^{松崎直子}。香打ちし「先つ野崎氏のへ弟のおかげ」
とかき、21.00一筆。寝るればまた切れる。歯磨りと交換、10.00
麻眼鏡公司開内を待ち小輩にたへば、主人退来して「心」を作
文す。(待つ間、隣人の向むび「雙」出吉、奇「は」不吉と。)楊さん来
前「前向むび銀行にカハバ文書合ふ必要なきやと云ふ。帰
れば楊さん来り支那人の鄧榮鐘さんと話いくる。楊さんと園
松枝、西川満君に合書するに「No.1.No.2とフラインク焚いてとる。

No.3.4. 吃麵Y. 中華書局 Y&T. No.7-8. 楊先生
より300元借(小吃店)用! No.8-10 中山堂。14.30
Y.先生より借用の300元と新竹行の為300元を1137 NTD.
とし、Y.先生に300元返却。広祿死にしとY. Y先生20.30
再来と、時に15.00也。(但しわがつむし茶のみ
16.00近くと!) Y.先生曰く「**外出禁止**」。安平門は
非常口とY.に教わす。鄧先生に失礼しと云はんと

Y.先生は「外出と。● 16.00。筆談にて太太列筆6本買ふ。
(180 NTD.) 西瓜(8元) 帰って鄧夫人の不在。不
知重再他の所在と9時附の電話に「強」心配し、● 玄園、楊の

喫茶室(わが求めし茉莉茶なし、靴バネとこれとを百貨店にて
つけん)二階の餐館をのこ待ち待ち、21.00やと楊先生来り
鄧先生の面子傷やたもはや2、へは帰らず「へは」知らぬ顔して2
2に留る方が良しと、少しも氣持賣らず「君は我がまた、心」吐
はれ、部屋へ帰り先生の持ち来しbanana 3本の内、1本食ひて
待てば21.30近く慶さん来り、階下に下りて彼ら平しtaxiにて梅
子餐館と云ふにのりかかす。松竹梅「書」し後中見よし。湯と麺
吃ひ海老くはず、^{「星」}「い」はれしと蝦子=假子と食はず。23.30
に西先生促して出、果物一個(ク~~ク~~NTD)外にて買ひ、taxi
に乗り慶先生に室へつたやかんとするは受付の男、お忘れたあつた
幸ひ「返」しと、札束を他の入りしNETテレビの札入の返却
を受く。中の名刺にて大倉商車の許興雄(日本語なく、日本人思
ひ)君の車にて共食勧められ断りて(名刺をかりし故、わがまう)
接待生「来」しと木幾に起し時落せし「traveller's check」入
りのび返さると翌朝判明、野竹行の為、両替300円(少々使用)
より楊先生に代り300元返せしなり也)。二先生、おおかげて
客待ちと接待生(日本人が相手か)の業を訂はしめて判明。先
年の徴候著し、同乗のelevatorにて話しかけし人に失礼も名
前は「へは」昨日話し合つた下せしと也。としられ慶さんおやに
いふ室内暖しなりと10.00楊さん太太の来ると待つと、楊さ
んの返却せんといふ岸田君の涙もよき土産と云ふせし「fath
暖し、毛布一枚まくかけて眠る。

9月4日 目覚めは6.00にて8.00起床の鈴時計まだ不用と云ふ。慶
さんに太太へと渡せしは京小物たぐいの風呂敷也。楊先生は
買物袋にて不要と云ふ和歌の西川君の預りの手さげ袋を強請し
てもすやからず。お小心「賢」は「と」知れやと楊さんにききえし。嗚呼われ
Paoloの雄気なく、イスカリヤテのユダではなれども、媚利しMariaに
最も良く似たり!(大へ梅さんの21.00へは「よ」しと云ふ話「と」一笑に付せぬ

し)。8.30 楊さんへ電話すれば、300元しか残ってゐない筈らしい。10.00 二人と共々 紹興へ来た。午の3時。受附にまた30 円交換 2階。餐店のカメラを以て 粥注文し、道を外して喰ひ、バナナ19食ひ し。蕃石榴(昨夜磨きを買ひ置る)香のナ残れし皮の硬さを知る。永遠に没食没飲有唱の国に指かれん。12.45分 蔡先生に介 紹受く(台湾大学七号館内、史丹福大学主幹、美国各大学 中国各大学中国語文研究所、和平北路二段96巷17弄15号 電話1722787 - 6時起床まで)実は第一勸銀行次長に会 へるで呼ぶ出し支する也。(Manager & Cathy (1日火) 10.50 卷予約済) 昼食麵。14.30 蓮山寺着、20枚とりし。 ますとりに着る。但し工八が(40元)に下(どれか)買 へばしとせぬ。15.00 林希澤(姉) 敬示、敬音、 向う右普賢、左文殊。8. 台湾地名考、蔡先生 天竺の ぬ。先之の鎌倉とあり、此の观音と揮ふ。此は此の端下也 固く本草の先に火下(火)に香を捧ぐ。Canadian 夫妻の蔡先生に説明す、JUDY KAUFMAN, 25才の夫人、とこれに 人の下群に給増は2才の時。Quebecより来し也。後に馬 祖廟の前、向う右文昌帝君左周帝。周帝は算盤、名を 依て審神、珠は商人。7月10日午後1時 掲げし無縁化子 22 素時、1月向大(家)に。次に杏子の 杏仁と 豆質取す。Almonds dew. 杏仁豆腐。(5x2) Taki 風 (徳路台北工事陽陸橋下古書市場にて 光華書店 (28元2冊)。吳濁流先生訪ねし不在。令嬢夫人に名刺を たり。その女と頼んで懐しの龍園大飯店に寄るも知人無 くと、林素梅は心配する。令嬢も居られぬ。霧々として帰 るは11日(水) Cathy の航空機で。4.15にて(席を以て の字、24 預く。) 主に兩替して、12.00 蔡の急行にて新 竹へ行く。24 決り。蔡先生、元市長の鄭先生に電話すれば、令嬢

天竺不信

出て待つ。 (18.25) 蔡先生への右下の費用清算書送り状 締。200元を人なり。4.15にも若き為のやうに。午。靴(2通)を 共に買へてくれし。

9.9 下午
① 蔡青筠日記

夕刊 (木下 → 龍山寺) 25.-
龍山寺 → 日本至 35.-
絵はがき 40.-
杏仁豆腐 10.-
古本 (5+5+150.) 160.-
〃 (12+18) 28.-

9.9 下午
② 箋用局書榮長

| | |
|-------------|------|
| 10本至 → 吳濁流宛 | 17.- |
| 夕刊 → 〃 | |
| 吳濁流 → 龍園木下 | 29.- |
| 龍園木下 → 東方木下 | 31.- |
| 雜誌 - 冊 | 10.- |
| <hr/> | |
| 夕刊 4冊 | 88.- |

葉さくの 実足の令息 (陸路 下下)
生を大賜、新民國に恰も大祭
思ふと中尉殿 命令。上海反抗隊の
田中二尊兵と 山と谷へ大煙草。

蔡青筠日記

您的主人在
德魯現在在

我在此
主人和子女
生活之處
台北市伊寧街
新

蔣先生昨日後日
去院中時間教
この memo 机の上
置く 眼を人々。明

苗

9.5. 新竹行
箋用局書榮長

| | | |
|------------|---------|-------|
| おあづかり | 75-8,00 | 20kil |
| 先生におかれし、 | 100.- | 658.- |
| 列車便当 | 25.- | 623.- |
| サンドウィッチ | 15.- | 608.- |
| 牛角櫛一本 | 40.- | 568.- |
| (木口)サゲ一本 | 10.- | 558.- |
| 着換の衣服 300. | | 268.- |

| | | |
|----------------|------|-------|
| 9.6. | | |
| 早の豆汁 | 5.- | 253 |
| 花茶茶(4両) @ 8.32 | | 221.- |
| 便箋封筒、糊 | 15.- | 206.- |
| アイスクリーム(四人前) | 88.- | 118.- |
| 煙草(一ツ長壽牌) | 15.- | 103.- |
| ハンアップル 一個 | 14.- | 89.- |
| (長壽牌)煙草 一包 | 15.- | 74.- |
| フラッシュ電池 一個 | 5.- | 69.- |

一週天~~子~~ 請與寬恕無禮多
端~~無~~無恥文盲

9月5日(日) 自覚のし 3.00! 昨日約束せし車場夫人に 7.00 電
話し、7.30 徒歩にて今日訪問といへば、一時間あり故
車にて迎へにゆく。我歩くと主張、双方妥協せしは 總統府
前、憲兵にまかせ 22 まで喫煙不可と申高前にて坐せられ通
りかいら人、お分の白の通り下り下車せし。中々 楊夫人を 7. 車
方下館店へ紅線出ると。楊家にて午食あり。明

明細表

314
313 台照 63 年 9 月 6 日

| 品名 | 数量 | 単價 | 金額 | 備註 |
|-----|------|-----|----------|---------------------------|
| 房租 | 2 | 200 | 400 | |
| 房租 | | | | |
| 服務費 | 一割 | | 40 | |
| 代支 | 台北電話 | 1 | (422.87) | 20 |
| 代支 | 台北電話 | 2 | (350.81) | 30 |
| 代支 | 台北電話 | 5 | (350.81) | 80 |
| 電話 | 4636 | 10 | | 10 |
| 合計 | 新台幣 | 149 | 0 | 萬 0 千 5 百 8 拾 0 元 0 角 0 分 |

國家至上
民族至上

國際市大飯店 新竹市大同路 23 巷 5 號
電話 23148.23149.23140

307 (24100) 八

9

9月6日 曇。6.00 目覚む。昨夜喧しおかしは冷房装置と判明。
 子らと母とと駆りかき中国時報「買ハは」昨日の包衣像の写真の
 1を4。×車時間表(女性(周向)買ふ、9.45 院より行見送
 子。李大夫の「幸福家庭」仰せ通り。一すつらつら。(李先
 生の五指山撮影量りにて不可)。女性95⁷(20元)買ふ。李大夫と
 多とつらつらと交通安全公告牌「新竹県上週死生車禍統計」榮
 生10件受傷8人死亡3人「字」了れぬ。8.00 時報鳴る。我が地には林
 森路と判明。中正路前公園にて、新竹県上月... 院生18件受傷
 24人、死亡8人「と再察。煤の(李大夫の文は通り)。李大夫は巻り血
 圧98。仰注射受く。

鄭 閣下

(now saisets)

新竹旧社ト新社ニハ蕃人(山地同胞)モウ
 ハ居ナイ。新社ノ土地廟(福德正神廟)ニ
 ハ(菜田)福地ノ四字が残ッテ牛ル。

蕃

「サハラ」の沙漠のはてには落して空の夕焼け
 工 470 の旅 2. 七二し國を浪々の多情の遊子身はひら
 木敷橋の下に取止めてしほる 4 巻の 9 旅の補。

| | | | | |
|---|--------------------|---|---|---|
| 竹 | 亞 路 亞 | | | |
| 林 | 聖 母 聖 心 歌 | 為 | 請 | 低 |
| ト | 露 德 聖 母 夜 | 李 | 慢 | 声 |
| ヨ | 一 | 大 | 慢 | 因 |
| 正 | 菩 提 樹 | 夫 | 的 | 人 |
| 枝 | ✓ Kojonochuki (歸郷) | | 的 | 嫌 |
| ノ | Going Home | | | 的 |
| | 夏 夏 天 最 後 的 玫 瑰 | | | |
| | 送 別 (退 出 時) X | | | |

排球
竹園
4-1-4
右環

三菜一湯
五菜一湯
不(付水果) \$500

No. 1 - 6 girls Sewe 151 } smiling
No. 2 - all the 5 girls } received
coachers } presents
男生 - all No. sex } but
(no thanks)

夜間 騷擾
台灣人の客が来る
接待を、おこなって話
つたところから、私の
家まで訪ねて来て、
いそいそと帰る人、
黒板に書いて、
来りし可き通訳を
のせ、
航空探知機

吾は飢るなり
過失を女に許せり
過失を人にゆるがし
と云ふなり
かくは台湾 No. 1
かくは長老の
男の子に何故哭く
族か
古の事
不(付水果) \$500
not given
but hunger!

宿の場は、
王の領地

6.00 起床

she comed at 9.00 o'clock

8.7 by bus with Mrs. Yang, very much interesting
- then before came His Highness and uncle Yang 葉葉の令
息来. 从相抱まで撮影す. 取らぬと212新竹書店1244止落せ
し金40下54出7車しと280元買す. 取らぬと212新竹書店1244止落せ
るのな 訴文抹消しす. 葉とと別中. 取らぬと212新竹書店1244止落せ

主日學 一〇五名 獻金 一五六元
主日禮拜 一八八名 一四八五元
家庭禮拜 三〇名 青年團契 四三名
祈禱會 一四名
一十一奉獻 六六名 一九六三元

前週報告

默想 活水江河 (約 7/37/39)
一個被聖靈充滿的基督徒，第一，他的生命有
如活水湧流不竭，並且越湧越多，這活水的泉源
是從神宝座流出來的(結四十七)。第二，他
的生命將成爲江河，一直湧流，潤滋兩岸，使荒
漠成爲芳林。第三，江河的意義是給而不取，施
恩不望報。雖然如此，神的恩典要成爲河流的泉
源，使他從神那裏得的更新更多。(錄自漫筆)

消息報告

一 感恩奉獻：故黃水憶先生別世週年 五〇元
簡麗真小姐 二〇元
黃美德女士(家拜) 二〇元
二 爲新竹聖經學院奉獻：暗獻一名 五〇元
共 40名 二八二〇元
良友會 劉冠雄牧師 一〇〇元
三 王清風執事娘(鄭教婉女士) 前往各國各地希代
禱、願神引導。
四 今天下午二時青年團契將訪問天母聖道兒童之家
歡迎參加。
下週主日學：駱頌一先生 三十八元

田中克己教授著席久仰
光斗恨未識

荆月前東京東亞書店簡木桂先生來函稱
文飾蒞台，嗣以楊雲萍教授電告

尊寓東方飯店，音徑趨前林渴適以
駕往新竹，未遇為悵，定本月十五日中午

會禮會餐餐飲研究中心舉行中秋饗飲會

表會，擬請

閣下屆時撥冗參加，請予

指教是幸。附贈最新各版之「禮俗半月刊」

一冊，敬祈哂納是幸。專肅立頌

茲安

吳子廷
上九



台灣基督
長老教會

士林教會

士林中正路335巷9號
電話：八八二七四六號

牧師：陳惠南
教師：陳慶中 末

士林週刊

1974年9月8日
No. 1229

本年標語：「重整」

本月主題：「使命」

哥林多前十五：58

「所以我親愛的弟兄們，你們務要堅固不可搖動，常常竭力多作主工，因為知道你們的勞苦，在主裏面不是徒然的。」

本週聚會

- 主日 主日學 上午八時
- 青少年班 上午八時半
- 禮拜 上午十時
- 晚拜 下午八時 山地教會
- 拜二 婦人會 下午二時半 劉碧麗女士主理
- 拜三 家庭禮拜 下午八時在劉千惠女士宅
- (士林華声街48號三樓)翁吳素珠執事主理
- 拜五 查經祈禱會 下午八時 哥後三章 陳先生
- 拜六 青年團契 下午七時半 廖明發先生
- 聖歌隊 下午八時半
- 主日 禮拜後

本月招待：劉振盛長老 陳榮新長老
本月服務：張昭達執事 王清風執事

國 785 62.4—3x50x10,000



臺灣銀行
BANK OF TAIWAN
EXCHANGE MEMO

兌換水單 (1)

EM NO 937677

收兌外幣專用

Attention: For the tourist concerned whose stay in Taiwan is less than 6 months he may prior to his departure convert back the unspent portion within the convert originally sold into U. S. dollar, provided that the said money was declared to the Chinese Customs upon arrival.

BOUGHT FROM
購自

賣主 SELLER

Date

10/1/74

| |
|--------------------------------|
| 姓名 Name |
| 身份證號碼 Identification Paper No. |

| 支票號碼
Check No. | 外幣數目
Foreign Currency Amount | 行市
Rate | 新臺幣數目
N. T. \$ Equivalent |
|-------------------|---------------------------------|------------|------------------------------|
| 4530 | | | 37247.1132 |

賣主簽章
Seller's Signature 田中克己

地址
Address



聯送本行第一聯交留存備查
一式三聯第一聯交留存備查

林景仁

台灣風物雜誌社

老長吟

——以知二十年華北二等區——

老長殘身是天佑。

休想一時撐撐下

大人令陪端溫顏*

却怨教我衰客瘦。

9.9 揚雲萍夫人奉 華服 時治 24 表上

十二

指
腸
虫



小包 (十) 箱 積

戸田 七人 老酒 十瓶

油 10 →

山 庄 局 下



新
樂
園

Alid

祖 了

Tagalog Alidh

廢
摺

土產

200

果物

好
果
不
果

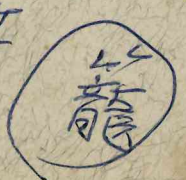
我 紅



梨 山 大 果

梨 子

竹 匠



ツバメノート株式会社謹製

旅の行路 樹下有威

昭和五十七年
六月十六日改作

老兵

老
兵
是
天
心
倦

休
甜
心
時
榕
樹
蔭

大
人
精
温
顔

我
精
不
鬼
瘦
容

雄
健
瘦
身

天津

還
不知

井
民
か
れ
生
々
了
し
る
し
存
々

ア
ク
力
の
学
々
了
時
々
々
へ
ら
く
思
々
々

榕
樹

大王 莎草

檳榔子 (彼南) 閣下賜 15.30

木麻黃 松

萬佳香 蘆筍汁

Asparagus juice

大同罐頭食品工廠製
西門路
大同路

鄭

軒 閣下老無田 看

我輩殘身 甚天佑 福

懷忠義民祭典

休息時

榕樹 蔭

無題

大人令伴

徒怨 敬我

哀 疾

身

溫 容